



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr. Supplier's Code-No.		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No.	
		91001115				33432209	
SCHERDEL GMBH D-95195 RÖSLAU Am Industriepark +49 (0)9238 9914-0 +49 (0)9238 9914-35						4 Versanddatum / Shipping date	
						02.01.2026	
1 Empfänger / Konto-Nr. beim Lieferanten / Customer Address				6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth.	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY				frei		Waggon	
				unfrei		Spediteur	
				paid		Rail car	
				unpaid		Forwarding Ag.	
				Frachtg. Freight.		Fahrzeug fremd Vehicle others	
				Expres Express		Fahrzeug eigen Vehicle own	
				Post Mail			
10 Zeich. d. Best. Customer ident		11 Best.-/Anford.-/Abschl.-Nr. Order-No., Date		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department		13 Hausruf Tel. Extent.	
905		550004693401		J. Roth		440	
19 Versandart Type of Shipment		21 Verpackungsart Packing		22 Versandzeichen Shipping marks		23 Gesamtgewicht Weight kg	
truck forwarding		s. u.				brutto / gross. netto / net	
		X				12,04 7,99	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)						26 Abladestelle / Unloading location	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY						14249	
27 Pos.	28 Material-Teil-Nr. Customer Part-No.	29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung Delivery description		30 Menge Quantity.	30 Einh. Unit	25 Empfängervermerke / Customer Remarks	
		21 Verpackungseinheiten Packing details and Tag.-No.				Menge (ist) Quantity + / - Vermerke Remarks	
01 DT	33212718 M0153955 S406839A1	compression spring Drawing number: M0153955 Update status: 01 25.06.2024 Batch: 1097760020001 Ursprungsland/Country of Origin: GERMANY Stat. Warennummer/HS-Code: 73202081 used packaging : packaging number number qty./pack. (L/W/H) in mm TBA-550519 5 1000 297/198/147 TBA-550524 5 0 300/160/5 LABEL number packaging 2000191 5 003147 GRUEN to 2000195 Total Qty. 5000 ST TERMS OF DELIVERY: FCA FCA Scherdel Plant OUR VAT: DE811206939 YOUR VAT: IT04886850728 The delivery is subject to full payment. The general terms and conditions of sale and delivery of the SCHERDEL Group for the sale and delivery of production material and spare parts apply (available at http://www.scherdel.com) Please note our recycling instructions for packaging www.scherdel.com/downloads . Quantità dichiarata: 5000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO		5000	ST	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 GEN 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" pack. # 482512 0000000 5014301824	
	42 Eingangsvermerke Receiver's remarks	43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfbericht Quality check		45 Empfänger Receiver	
Datum Date							
Name							





seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-000031 vom 02.01.2026

Ludwigsburg, 05.01.2026

Seite 1 von 1

26-000031

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Röslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.01.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Röslau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.01.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33432208	1	COLLI	Getriebeteile	56	
2	33432209	5	COLLI			
3	33432210	4	COLLI			
4	33432211	1	COLLI			
5	33432212	3	COLLI			
Summe: Total		14,00 COLLI		56,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		23				
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Röslau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		27 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 13.01.2026 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604